



2017

# VÝROČNÍ ZPRÁVA

ANNUAL REPORT

**Multikulturní centrum Praha, z.s.**



[www.mkc.cz](http://www.mkc.cz)

# OBSAH

Úvodní slovo	3
O Multikulturním centru Praha	4
Rok 2017 ve zkratce	5
Základní údaje o Multikulturním centru Praha	6
Organizační struktura MKC Praha	7
Lidé v organizace v roce 2017	8
<b>Migrace, práce a sociální začlenění</b>	<b>10</b>
<i>Za lepší přeshraniční vymáhání pracovního práva (STRONGLAB)</i>	10
<i>Vymáhání pracovních práv u vysílaných pracovníků v EU (PROMO)</i>	11
<i>Za sdílené zájmy zahraničních a místních pracovníků</i>	12
<i>Města a inkluzivní strategie</i>	13
<i>„Podívat se pod pokličku“ – interaktivní programy ve veřejném prostoru vedené příslušníky cizineckých komunit</i>	14
<b>Praha a multikulturní paměť</b>	<b>15</b>
<i>Praha sdílená a rozdělená</i>	15
<i>Democracy on the Brink. Historical lessons from the late 1930's</i>	16
<b>Globální rozvojové vzdělávání</b>	<b>17</b>
<i>Světová škola</i>	17
<i>Prevence stereotypů v globálním rozvojovém vzdělávání</i>	18
<b>Prevence stereotypů ve školách, na úřadech a v médiích</b>	<b>19</b>
<i>Interkulturním vzděláváním a prožitkem k toleranci a respektu</i>	19
<i>Občanské interkulturní vzdělávání – Aktivní občanství a kulturní tolerance</i>	20
<i>Uč se a zapoj se</i>	21
<i>„Znepokojení občané“ a uprchlíci v Česku a Německu: výzva pro pedagogy</i>	22
<b>Informační zdroje a knihovna</b>	<b>23</b>
<i>Migraceonline.cz</i>	24
<i>Lidová škola migrace</i>	25
<i>EWSI</i>	26
<i>Další internetové portály a zdroje</i>	27
<b>Diversity management</b>	<b>28</b>
<i>Publikace a zprávy z výzkumu</i>	29
<i>Dále nás podpořili</i>	31
<i>Zapojte se</i>	31
<i>Finanční zpráva</i>	32
<i>About the Multicultural Center Prague</i>	34





## ÚVODNÍ SLOVO ŘEDITELKY MKC PRAHA

Řídit v dnešní době organizaci s názvem „multikulturální centrum“ je opravdu výzva. Neutrální termín pocházející ze sociologie, popisující společnost, ve které spolu žijí příslušníci různých kultur, se stal hanlivým, někdy až sprostým slovem. Když jsem se ucházela o místo výkonné ředitelky, dostala jsem otázku, zda by pro naši organizaci nebylo lepší název změnit. Neváhala jsem ani vteřinu: „Nebylo!“. Právě proto, že je nyní slovo „multikulturální“ tak zatíženo negativními konotacemi, nesmíme přestat dávat veřejnosti najevo, jak tomuto slovu rozumíme my. Záleží na nás, jakým obsahem jej naplníme.

My pojem multikulturalismus chápeme tak, že všichni lidé bez ohledu na náboženství, barvu kůže, sociální status či odlišnou kulturu, si jsou rovni, mají lidská práva a neměli by být hodnoceni a kádrováni na základě pouhé příslušnosti k té či oné skupině. Na to není potřeba nějaká speciální ideologie, to jsou totiž hodnoty, ke kterým se hlásí současná společnost. Hodnoty, které jsou základem demokracie a na které se slovy „vlast rovnoprávných, svobodných občanů“ či „svobodný a demokratický stát, založený na úctě k lidským právům a na zásadách občanské společnosti“ odkazuje i Ústava České republiky. Prosazování takto chápaného multikulturalismu je náplní práce naší organizace.

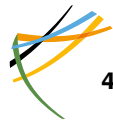
Dnešní doba má ještě jedno specifikum. Valí se na nás tolik protichůdných informací, že je možné pochybovat o všech a o všem. Jakoby vymizela potřeba obtěžovat se dohledáváním důvodů a argumentů pro svá tvrzení. Stačí jen dostatečně hlasitě a často opakovat: „To je lež!“ a když argumenty dojdou, zpochybnit předložené důkazy a zdroje – třeba tvrzením, že média záměrně zamlčují pravdu. Klíčová hodnota demokracie – svoboda projevu, je dvousečnou zbraní.

Uprchlická krize se stala spouštěčem od sametové revoluce nevídané polarizace české společnosti. Veřejná debata o cizincích v zemi, kam téměř žádní uprchlíci nepřišli, působí dojemem téměř apokalyptického střetu „odpůrců“ a „zastánců“ migrace. Po třech letech se české společnosti nedaří příkopy zasypat – naopak, polarizované názorové štěpení uchvacuje další a další, stále širší společenská témata – ať už se jedná o charakter českého vzdělávání, přístup státu a měst k sociálně slabým, či ožívování nebezpečného revanšismu a relativizaci historických hrůz. Mnoho z nás je opatrných, snažíme se servírovat naši misi, naše aktivity a hodnoty, které zastáváme, po kouscích. Dospěli jsme do situace, že když promluvíme nahlas třeba o tom, kolik imigrantů a proč vlastně do Čech přichází, vyvoláme smršť nadávek, urážek, osobních útoků a vulgarit.

Nepřistoupili jsme už na hru, že úcta k lidským právům, rovnost a důstojnost každého člověka, jsou jen názorem, který musí bojovat o svoje místo na slunci? Který může být ubit scestnými argumenty nebo umlčen? A neměli bychom si místo toho být vědomi, že naopak tohle jsou v naší společnosti hodnoty, o kterých se nediskutuje?

Budme slušní, mějme pochopení a empatii pro ty, kteří jsou vyděšení. V závalu manipulativních informací z médií, ze sociálních sítí i od některých politiků se opravdu není čemu divit. O to víc je potřeba hovořit o tom, na čem trváme. Budme sebevědomí, budme slyšet. Lidská práva nejsou „názor“. Respekt k nim je to, na čem doopravdy stojí naše civilizace.

ZUZANA SCHREIBEROVÁ  
*ředitelka Multikulturálního centra Praha*



# O MULTIKULTURNÍM CENTRU PRAHA

Multikulturní soužití na jedné straně obohacuje, ale na straně druhé může také vytvářet napětí a nepochopení uvnitř společnosti.

## **Naším posláním je:**

- přispívat k hlubšímu porozumění a posilovat respekt a toleranci mezi lidmi, kteří se vnímají jako kulturně odlišní;
- hledat společné zájmy napříč etnickými hranicemi;
- usilovat o dodržování lidských práv;
- přispívat k utváření prostředí podporujícího integraci cizinců a menšin.

## **Poslání naplňujeme:**

- prostřednictvím výzkumných, vzdělávacích a poradenských aktivit;
- spoluprací s podobně smýšlejícími jednotlivci a organizacemi z ČR i ze zahraničí;
- podporou imigrantů a menšin v úsilí o naplnění rovných práv;
- vytvářením prostoru pro komunikaci a diskusi.

## **Cílové skupiny:**

- žáci, studenti SŠ a VŠ, pedagogičtí pracovníci, zástupci a zástupkyně firem a odborů, místních samospráv a státní správy, imigranti a imigrantky, menšiny, odborná a širší veřejnost.

## Rok 2017 ve zkratce



Více než 200 žáků z pražských gymnázií, středních odborných škol i učilišť prošlo trojdílným cyklem workshopů zaměřených na **prevenci stereotypů a podporu tolerance k menšinám**.

Na konferenci zaměřené na **vymáhání pracovních práv zahraničních pracovníků** se sešlo více než 80 odborníků ze státní správy, odborů, akademické sféry či neziskových organizací.



V projektu **Praha sdílená a rozdělená** jsme připravili pro širokou veřejnost osm komentovaných procházek mapujících multikulturní historii Prahy.

584 žáků a 20 učitelů z Čech i Německa se zúčastnilo **vzdělávacího programu o osudech uprchlíků před nacismem**.



Připravili jsme dvě filmová promítání a minifestival hraných filmů a dokumentů o migraci **Migfilm 2017**.

Na webu **[www.migraceonline.cz](http://www.migraceonline.cz)** jsme publikovali 82 autorských článků.



Padesát mladých lidí ze všech tamějších etnických a náboženských skupin společně v Bosně a Hercegovině realizovalo deset **komunitních projektů pro zlepšení svého okolí**.



## Základní údaje o Multikulturním centru Praha, z.s. (MKC Praha)

<b>Název:</b>	Multikulturní centrum Praha, z.s.
<b>Forma:</b>	zapsaný spolek
<b>Statutární zástupci:</b>	Jakob Hurrle, předseda správní rady,
<b>Výkonný ředitel:</b>	Marek Čaněk do 31. 7. 2017, Zuzana Schreiberová od 1. 8. 2017
<b>Registrace:</b>	u Městského soudu v Praze, spisová značka L 10345
<b>Sídlo:</b>	Prokopova 197/9, 130 00 Praha 3
<b>IČO:</b>	70098085

### Bankovní spojení (CZK účet):

482968953/0300 (CZK) ČSOB, Václavské nám. 31, 115 20 Praha 1

### Bankovní spojení (EUR účet):

DE53855901004558151906, SWIFT (BIC): GENODEF1NGS (EUR)  
VR Bank, Volksbank Löbau-Zittau eG, 02763 Žitava, Markt 3, Německo

### Registrace Knihovny MKC Praha:

u Ministerstva kultury ČR pod evidenčním číslem 5987/2004

## MKC Praha je členem těchto sítí

- DARE (Democracy and Human Rights in Europe)
- Konsorcium nevládních organizací pracujících s migranty v ČR
- FoRS (České fórum pro rozvojovou spolupráci)
- SOLIDAR (Evropská síť organizací usilujících o sociální spravedlnost)

## Správní rada MKC Praha k 31. 12. 2017

- Jakob Hurrle, Dipl. Ing.,  
(*předseda správní rady a statutární zástupce*)
- Mgr. Kateřina Březinová, Ph.D.
- Mgr. Barbora Hořavová
- Ing. Petr Lobotka
- Ing. Hana Petrová Žáková
- Mgr. Tereza Rejšková
- Mgr. Pavel Čížinský
- Bc. Barbora Matysová

## Kontakty

**Kontaktní adresa:** Náplavní 1, 120 00, Praha 1

**Telefon:** +420 296 325 345

**E-mail:** infocentrum@mkc.cz

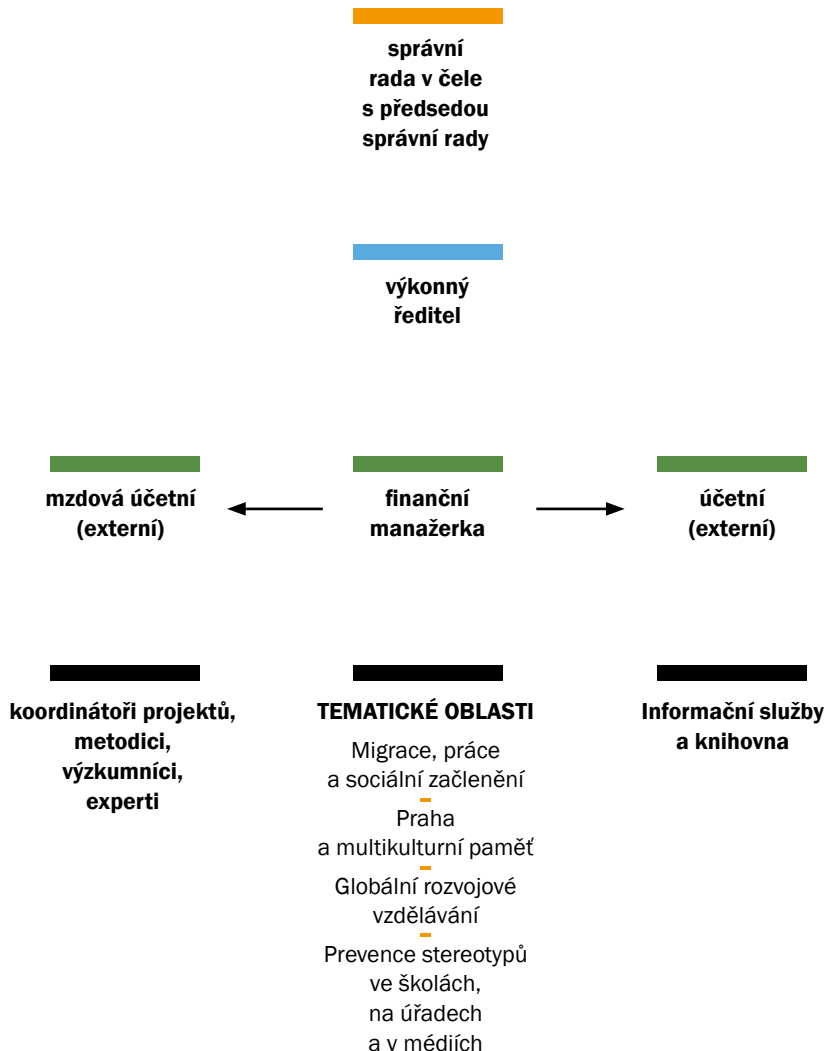
**Webové stránky:** [www.mkc.cz](http://www.mkc.cz), [www.migraceonline.cz](http://www.migraceonline.cz)

**Facebook:** MKC Praha / La Ngonpo /  
Stereotýpek v nás / Praha sdílená  
a rozdělená / Migraceonline.cz

**Twitter:** MKC Praha



# Organizační struktura MKC Praha platná k 31. 12. 2017







## Lidé v organizaci v roce 2017

### **INA AVRAMIOTI**

expertka v projektu Města a inkluzivní strategie

### **LUCIE BILDEROVÁ**

koordinátorka projektu Uč se a zapoj se

### **MAREK ČANĚK**

výkonný ředitel do 31. 7. 2017

### **SÁRA DRAHOKOUPIL VIDÍMOVÁ**

informační koordinátorka, koordinátorka projektu Vymáhání pracovních práv u vysílaných pracovníků v EU

### **JAN DÍTKO**

koordinátor projektů Interkulturním vzděláváním a prožitkem k toleranci a respektu a EWSI

### **TOMÁŠ HOUDEK**

koordinátor projektu Praha sdílená a rozdělená a Democracy on the Brink. Historical lessons from the late 1930's

### **ZDENA HOFMANNOVÁ**

výzkumnice projektu Za sdílené zájmy zahraničních a místních pracovníků

### **ANNA HUBÁČKOVÁ**

koordinátorka projektu Vzděláváním pedagogických pracovníků k prevenci stereotypů v GRV

### **HEDVIKA JANEČKOVÁ**

koordinátorka projektů Za lepší přeshraniční vymáhání pracovního práva (STRONGLAB), Vymáhání pracovních práv u vysílaných pracovníků v EU (PROMO)

### **JUSTYNA JANOWSKA**

koordinátorka projektů Za lepší přeshraniční vymáhání pracovního práva (STRONGLAB), Vymáhání pracovních práv u vysílaných pracovníků v EU (PROMO), Za sdílené zájmy zahraničních a místních pracovníků

### **FATIMA RAHIMI**

koordinátorka projektu Lidová škola migrace

### **KATEŘINA SEQUENSOVÁ**

koordinátorka projektů Vzděláváním pedagogických pracovníků k prevenci stereotypů v globálním rozvoje vzdělávání a Světová škola



**MARIANA SLAČÁLKOVÁ OTTEROVÁ**

asistentka

**ZUZANA SCHREIBEROVÁ**

výkonná ředitelka od 1. 8. 2017, koordinátorka projektu Praha sdílená a rozdělená

**MARIE ŠLÁPOTOVÁ**

koordinátorka projektu Občanské interkulturní vzdělávání – Aktivní občanství a kulturní tolerance

**MICHAELA VYLEŽÍKOVÁ**

od září 2017 metodička projektů Interkulturním vzděláváním a prožitkem k toleranci a respektu a Aktivní občanství a kulturní tolerance

**MICHAL TRČKA**

metodik projektu Interkulturním vzděláváním a prožitkem k toleranci a respektu

**ADÉLA ZICHÁČKOVÁ**

informační koordinátorka od listopadu 2017

**DENISA ZOBAČOVÁ**

finanční manažerka, koordinátorka projektu Diversity Management

**Externí spolupracovníci**

Ing. Ivana Stočesová – účetní

Hana Komínková – mzdová účetní

**Kolegyně na rodičovské dovolené**

Marie Jelínková

**Stážisté a dobrovolníci**

NITZAN BARLEV (University of Nevada)

DOMINIK TRŠŤAN (Univerzita Hradec Králové)

**Kontaktní e-mail  
je ve formátu:**

**jmeno.prijmeni@mkc.cz**



# MIGRACE, PRÁCE A SOCIÁLNÍ ZAČLENĚNÍ

## Za lepší přeshraniční vymáhání pracovního práva (STRONGLAB)

- Realizace projektu:** 01/02/2017 – 31/07/2018
- Donoři:** Mezinárodní visegradský fond,  
Ministerstvo zahraničních věcí Nizozemského království
- Partneři:** Fundacja „Nasz Wybór“ (Polsko)  
Centrum pre výskum etnicity a kultury (Slovensko)  
AnBlok Kultúra- és Társadalomtudományi Egyesület (Maďarsko)  
Charitable Foundation „Zaporuka“ (Ukrajina)
- Webové stránky:** [migraceonline.cz/cz/stronglab](http://migraceonline.cz/cz/stronglab)
- Koordinátorka projektu:** Justyna Janowska

**Klíčová slova:** *pracovní migrace, porušování pracovních práv, polská víza, ukrajinská pracovní migrace, vymahatelnost pracovních práv*

Porušování pracovních práv má v mnohých případech přeshraniční rozměr, proto vyžaduje efektivní odpovědi na nadnárodní úrovni a hledání společných řešení.

V tomto kontextu projekt „Za lepší přeshraniční vymáhání pracovního práva v oblasti pracovní migrace“ cílí na posílení spolupráce a sdílení zkušeností mezi inspekci práce, nevládními organizacemi a dalšími relevantními subjekty za účelem lepšího prosazování pracovních norem a vymahatelnosti pracovních práv.

Stěžejním prvkem projektu je výzkum věnovaný analýze modelů pracovní migrace a také mechanismům porušování práv ukrajinských pracovnic a pracovníků v zemích visegrádské skupiny. Zapojení organizace z Ukrajiny přineslo lepší vzhled do situace na tamním pracovním trhu a také do role relevantních subjektů (inspekci práce, zprostředkovatelských struktur, odborových svazů). Český výzkum se zaměřoval na fenomén ukrajinské pracovní migrace spojené s využitím polských víz.

Ve druhé půlce roku 2017 proběhla série rozhovorů jak s ukrajinskými pracovníky a pracovnicemi, tak i s dalšími aktéry napříč různými odvětvími (mj. stavebnictví, pohostinství, elektronický průmysl). Veřejnost byla s výsledky výzkumu seznámena na konferenci, kde byly prezentovány zprávy s doporučeními pro zajištění důstojných pracovních podmínek v jednotlivých zemích a také v přeshraničním měřítku.



## Vymáhání pracovních práv u vysílaných pracovníků v EU (PROMO)

- Realizace projektu:** 01/2017 – 12/2018
- Donoři:** Evropská komise – Program pro sociální inovace a zaměstnanost EaSI (2014–2020)
- Partneři:** University of Jyväskylä (Finsko),  
University of Padova (Itálie),  
Fafo Institute for Labour and Social Research (Norsko),  
SOLIDAR (Belgie),  
FORBA - Forschungs- und Beratungsstelle Arbeitswelt (Rakousko)
- Webové stránky:** [mkc.cz/cz/projekty/protecting-mobility-through-improving-labour-rights-enforcement-in-europe-promo](http://mkc.cz/cz/projekty/protecting-mobility-through-improving-labour-rights-enforcement-in-europe-promo)
- Koordinátorka projektu:** Hedvika Janečková
- Klíčová slova:** *pracovní podmínky, migrace, vysílání pracovníků, prosazovací směrnice, vymahatelnost pracovních práv*

V poslední době je téma vysílání pracovníků a pracovní mobility ožehavé a je předmětem politických sporů. Tímto projektem nejen upozorňujeme na porušování pracovních práv, ale především pracujeme na zlepšení spolupráce v oblasti dodržování pracovních práv a zajištění důstojných podmínek zakotvených v evropské a české legislativě. Platformu pro sdílení zkušeností a posílení administrativní spolupráce organizací, které mohou přispět k lepšímu postavení zahraničních pracovníků na evropském trhu práce, se nám podařilo vytvořit během dvoudenní mezinárodní konference pořádané pod záštitou Ministerstva práce a sociálních věcí ČR (listopad 2017). Povedlo se nám shromáždit přes 20 řečnic a řečníků, 80 hostů z mnoha evropských států a také propojit různé subjekty (státní instituce, neziskové organizace, Mezinárodní organizaci práce, zástupce akademické sféry). Výchozím bodem k živé diskusi byla podkladová studie připravená MKC a Jyväskyläskou univerzitou, která mapovala překážky a možnosti efektivnějšího vymáhání pracovního práva na státní i mezinárodní úrovni, především v kontextu přijetí směrnice o prosazování právních předpisů EU o vysílání pracovníků. Identifikování možných řešení a výměnu zkušeností umožnily tematické praktické workshopy. Kromě toho jsme o možnostech spolupráce a výzvách mluvili během série fokusních skupin se subjekty relevantními pro oblast vysílání (SÚIP, ÚP) v ČR i dalších zemí EU.

## Za sdílené zájmy zahraničních a místních pracovníků

**Realizace projektu:** 08/2017 – 01/2019

**Donoři:** Program Evropské unie „Evropa pro občany“

**Partneři:** University of Padova (Itálie),  
SOLIDAR (Belgie),  
Fundacja „Nasz Wybór“ (Polsko),  
Red House Center for Culture and Debate – Sofia (Bulharsko),  
Estudios y Cooperación para el Desarrollo (ESCODE) (Španělsko)

**Webové stránky:** [migraceonline.cz/cz/o-migracionline/projekty/towards-shared-interests-between-migrant-and-local-workers](http://migraceonline.cz/cz/o-migracionline/projekty/towards-shared-interests-between-migrant-and-local-workers)

**Koordinátorka projektu:** Justyna Janowska

**Klíčová slova:** *pracovní migrace, porušování pracovních práv, vymahatelnost pracovních prav, solidarita, organizování na pracovišti*

Projekt „Za sdílené zájmy zahraničních a místních pracovníků“ je reakcí na rozporné ohlasy, se kterými se setkává téma pracovní migrace. Kvůli nedostatku lokálních pracovníků jsou zahraniční zaměstnanci žádáni, na druhou stranu nebývají zpravidla přijímáni pozitivně společností a jsou vnímáni jako konkurence. Projekt se věnuje sesbírání hlasů tří základních skupin pracovníků v různých sektorech – místních pracovníků a pracovníků z jiných zemí EU a mimo EU. Prostřednictvím výzkumu v každé ze zúčastněných zemí budeme sledovat možnosti solidarity mezi těmito skupinami, které se ve stále větší míře setkávají na pracovišti. Výsledky projektu budou prezentovány mimo jiné inovativním způsobem, a to skrze sérii podcastů mapujících situaci v každé ze zemí. V České republice se výzkum zaměřuje na supermarkety a hypermarkety.

V září 2017 proběhlo v Praze první přípravné setkání, na kterém se společně s partnery diskutovalo o metodologii výzkumu a implementaci projektových aktivit.





## Města a inkluzivní strategie

<b>Realizace projektu:</b>	od září 2017
<b>Donor:</b>	Projekt je spolufinancován Evropskou unií z Evropského sociálního fondu, v rámci Operačního programu Zaměstnanost
<b>Partneři:</b>	Sdružení pro integraci a migraci je hlavním realizátorem, MKC Praha je partnerem projektu
<b>Expertka:</b>	Ina Avramioti

**Klíčová slova:** *lokální samospráva, integrace, cizinci, integrační modely, dobrá praxe*

Vytvořený tým odborníků se primárně zaměřuje na zhodnocení toho, jakým způsobem dochází k integraci cizinců na lokální úrovni. Na celostátní úrovni odpovídá na poptávku státní správy zmapovat a posoudit, jaké projekty a nástroje (finanční toky, legislativa aj.) byly v této oblasti realizovány a s jakými výsledky, jaké okruhy cizinců jsou v oblasti služeb/projektů/potřeb opomíjeny či podhodnoceny a jaká funkční inovativní řešení a integrační modely by mohly být aplikovány v ČR. Záměrem celého projektového týmu je vybudovat dobře využitelnou znalostní platformu, zacílenou na inkluzivní strategie cizinců, z níž budou jednotliví aktéři v procesu lokální integrace, ale i jiné subjekty (převážně z řad veřejné správy) moci profitovat.

## „Podívat se pod pokličku“ – interaktivní programy ve veřejném prostoru vedené příslušníky cizineckých komunit

**Realizace projektu:** 01/01 2017 – 31/12 2017  
**Donor:** Magistrát hlavního města Prahy  
**Webové stránky:** [praha.mkc.cz/cz/praha](http://praha.mkc.cz/cz/praha)  
**Koordinátor:** Zuzana Schreiberová, Tomáš Houdek (od září 2017)

**Klíčová slova:** *multikulturní Praha, soužití, menšiny, dialog, stereotypy*

Projekt se snaží narušit nedůvěru a předsudky majoritní společnosti vůči cizincům. Zaměřuje se na zprostředkování osobních setkání Čechů s cizinci na neutrální půdě, objasnění stereotypů a věcnou výměnu názorů. Jedním z cílů je také snaha vytvořit půdu pro rozvoj vzájemných přátelských vztahů mezi jednotlivci, rodinami i komunitami. V rámci programu „Podívat se pod pokličku“ se uskutečnily tři akce zaměřené na seznámení s příslušníky menšin, které žijí dlouhodobě v Praze, s jejich tradičními jídly, kulturou a se zkušenostmi jejich soužití s majoritní společností. Z těchto akcí vzešlo nové téma umístěné na stránce projektu „Praha sdílená a rozdělená“ s názvem „Život pražských cizinců“. Čtyři cizinci dlouhodobě žijící v Praze zde popisují své zkušenosti a postřehy o tom, jak se v Praze cizím státním příslušníkům žije.





# PRAHA A MULTIKULTURNÍ PAMĚŤ

## Praha sdílená a rozdělená



<b>Realizace projektu:</b>	01/01 2013 – 31/01 2018
<b>Donoři:</b>	Robert a Marcia Popperovi (Kalifornie, USA), Česko-německý fond budoucnosti, Friedrich Ebert Stiftung
<b>Partneři:</b>	Ústav pro studium totalitních režimů / oddělení výzkumu a vzdělávání
<b>Webové stránky:</b>	<a href="http://praha.mkc.cz">praha.mkc.cz</a>
<b>Koordinátoři:</b>	Zuzana Schreiberová, Tomáš Houdek (od září 2017)
<b>Klíčová slova:</b>	<i>multikulturní historie, Praha, holocaust, komentované procházky, interaktivní mapa, vzdělávání, menšiny</i>

Projekt Praha sdílená a rozdělená narušuje pohled na Prahu jako město jednoho národa. Představuje ji jako město, kde spolu žili česky a německy mluvící Pražané a Pražanky, jejichž často křehké identity nebyly vymezené pouze prostorem, ale i jazykem, dobou, politickým kontextem, předsudky a stereotypy. Kde se nacházely tyto hranice sdílení a oddělení v každodenním životě města, jak pohyblivé byly a jak se vyostřily v důsledku druhé světové války a holocaustu, přibližuje paměťová mapa a komentované procházky po Praze. Tento projekt probíhá díky finanční podpoře Roberta a Marcii Popperových.

V roce 2017 proběhla řada komentovaných procházek po místech spojených s pražskou multikulturní historií v češtině i angličtině. Tuto tradiční formu projektu obohatilo také promítání dvou filmů spojené s výkladem renomovaných odborníků a následná diskuze, několik přednášek a veřejných debat. Všechny tyto akce byly otevřeny široké veřejnosti a byly jí nabídnuty bezplatně. Některé procházky pak byly realizovány speciálně pro studenty českých i zahraničních škol. V rámci projektu dále vzniklo několik nových témat na interaktivní mapu projektu na stránce [praha.mkc.cz/cz/praha](http://praha.mkc.cz/cz/praha), některá z témat pak byla přeložena do angličtiny a němčiny.



# Democracy on the Brink. Historical lessons from the late 1930's

**Realizace projektu:** 01/08 2017 – 31/01 2019  
**Donoři:** EACEA – Europe for Citizens Programme  
**Partneři:** Stowarzyszenie Pracownia Etnograficzna (Polsko),  
Univerzita Matěje Bela v Banské Bystrici (Slovensko),  
Jarit Asociación Civil (Španělsko)  
**Webové stránky:** [praha.mkc.cz](http://praha.mkc.cz)  
**Koordinátoři:** Zuzana Schreiberová, Tomáš Houdek (od září 2017)

**Klíčová slova:** *multikulturní historie, Praha, holocaust, komentované procházky, interaktivní mapa, vzdělávání, menšiny*

Projekt si klade za cíl zmapovat společenskou atmosféru v Evropě třicátých let minulého století a tato zjištění vztáhnout k aktuálním problémům Evropy současné. Výsledkem společného úsilí odborníků z Prahy, Varšavy, Valencie a Banské Bystrice je zvýšení obecného povědomí široké veřejnosti o dobových náladách a událostech, jejichž vyústěním byl vzestup totalitarismu. Předmětem našeho zájmu jsou dobové mechanismy manipulace a propagandy, které tomuto vzestupu napomohly, stejně jako různé formy civilního odporu, které se mu naopak snažily zabránit. Rok 2017 byl až na drobné výjimky zaměřen spíše na výzkumnou část projektu. Převážná většina akcí pro veřejnost realizovaných na základě výzkumu proběhne v roce 2018.

Jedním z výstupů výzkumné části projektu v roce 2017 byly Varšavsko-pražské noviny, které vyšly v české verzi v Praze a v polské ve Varšavě.





# GLOBÁLNÍ ROZVOJOVÉ VZDĚLÁVÁNÍ

## Světová škola



<b>Realizace projektu:</b>	leden 2017 – prosinec 2017
<b>Donoři:</b>	Česká rozvojová agentura (ČRA)
<b>Partneři:</b>	<i>hlavní realizátor projektu:</i> Člověk v tísni, o.p.s., vzdělávací program Varianty <i>partneři:</i> ARPOK, o.p.s., Arpok, o.p.s., Multikulturní centrum Praha, z. s.
<b>Webové stránky:</b>	<a href="http://www.svetovaskola.cz">www.svetovaskola.cz</a> , <a href="http://www.la-ngonpo.org">www.la-ngonpo.org</a>
<b>Koordinátorka projektu:</b>	Kateřina Sequensová, Anna Hubáčková
<b>Klíčová slova:</b>	<i>globální rozvojové vzdělávání, aktivní občanství, certifikát Světová škola</i>

Projekt Světová škola je realizován organizací Člověk v tísni, o.p.s., konkrétně jeho programem Varianty. Multikulturní centrum Praha se do tohoto projektu jako partner zapojilo v roce 2013. Cílem projektu je podporovat české školy v jejich zájmu o globální problematiku, začleňování globálních témat do výuky a úsilí ovlivňovat dění v místě bydliště s celosvětovým přesahem v duchu hesla „mysli globálně, jednej lokálně“. Školy, které splní požadovaná kritéria, mohou získat certifikát Světová škola. Mezi tato kritéria patří, že se škola zajímá o globální problematiku, začleňuje do výuky žákovské či školní projekty a jiné aktivní vyučovací metody a svým jednáním přispívá k ovlivňování dění v rámci místní komunity i na zdánlivě vzdálených místech světa. Projekt Světová škola je realizován v rámci aktivit projektu Vzdělávání pedagogických pracovníků k prevenci stereotypů v GRV.

# Vzdělávání pedagogických pracovníků k prevenci stereotypů v globálním rozvojovém vzdělávání

**Realizace projektu:** leden 2015 – prosinec 2017  
**Donoři:** Česká rozvojová agentura (ČRA),  
Magistrát Hlavního města Prahy (2015, 2016, 2017)



**Webové stránky:** [www.la-ngonpo.org](http://www.la-ngonpo.org)  
**Koordinátorka projektu:** Kateřina Sequensová, Anna Hubáčková

**Klíčová slova:** *globální rozvojové vzdělávání, stereotypy, další vzdělávání pedagogických pracovníků*

Projekt navazuje na aktivity Multikulturního centra Praha v oblasti globálního rozvojového a interkulturního vzdělávání. Cílem projektu je posilování kompetencí pedagogických pracovníků a knihovníků v problematice globálního rozvojového a interkulturního vzdělávání s důrazem na prevenci přenosu stereotypů v oblasti GRV. Projekt také podporuje činnost MKC Praha jako konzultačního a vzdělávacího centra. Rovněž usiluje o zvýšení zájmu české veřejnosti o témata zahraniční rozvojové spolupráce a GRV, a to prostřednictvím vzdělávacího cyklu Globální knihovna.

Na základě výzkumu realizovaného ve vybraných českých základních a středních školách vznikla Výzkumná zpráva: Stereotypy ve výuce témat globálního rozvojového vzdělávání. Její výsledky posloužily k přípravě obsahu a metodologie semináře pro pedagogické pracovníky Jak na ně?! aneb Práce se stereotypy ve výuce celospolečenských témat. Seminář byl během roku 2016 upraven do finální podoby a získal akreditaci Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy v systému Dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků. V letech 2016 a 2017 se uskutečnily tři semináře pro pedagogické pracovníky v Praze a v Hradci Králové. V roce 2017 proběhlo třináct akcí pro pedagogické pracovníky, knihovníky a veřejnost a dále byly vydány dva zpravodaje na téma začleňování globálních témat do výuky.





# PREVENCE STEREOTYPŮ VE ŠKOLÁCH, NA ÚŘADECH A V MÉDIÍCH

## Interkulturním vzděláváním a prožitkem k toleranci a respektu

**Realizace projektu:** 01/09 2016 – 30/06 2018

**Donor:** Evropské strukturální a investiční fondy. Operační program Praha – pól růstu

**Webové stránky:** [mkc.cz/cz/projekty/interkulturnim-vzdelanim-a-prozitkem-k-toleranci-a-respektu](http://mkc.cz/cz/projekty/interkulturnim-vzdelanim-a-prozitkem-k-toleranci-a-respektu)

**Koordinátor:** Jan Dítko

**Klíčová slova:** *normalita, identita, menšiny, stereotypy, projektová výuka, multikulturní Praha*

Projekt je zaměřený na prevenci xenofobie, rasismu a homofobie. V jeho rámci poskytujeme žákům pražských středních škol vzdělávací program, který tematizuje Prahu jako kosmopolitní město tvořené směsicí obyvatel s rozličnými národnostními, kulturními, sociálními či sexuálními identitami. Kdo všechno v Praze žije dnes a co o sobě vlastně víme? Jak se historicky vyvíjelo vzájemné soužití Pražanů? Odpovědi na tyto otázky žáci hledají prostřednictvím aktivit, které kombinují zážitkovou pedagogiku s projektovou výukou.

Hlavní součástí vzdělávacího programu jsou interaktivní workshopy, jejichž smyslem je rozvoj kritického myšlení a argumentačních dovedností žáků. Na 15 pražských středních školách bylo realizováno přes 50 workshopů. Další pilíř tvoří projektové vyučování, během něhož žáci samostatně zpracovávají některé z témat vzdělávacího programu. Žáci ze zapojených škol pracují téměř na 30 vlastních projektech. Výstupy žákovských projektů budou představeny na závěrečném „jarmarku projektů“ a publikovány na webu.

Součástí vzdělávacího programu je rovněž vzdělávací modul pro pedagogické pracovníky zaměřený na posílení kompetencí v oblasti interkulturního vzdělávání a projektového vyučování.



## Občanské interkulturní vzdělávání – Aktivní občanství a kulturní tolerance

- Realizace projektu:** od září 2017
- Donor:** Evropské strukturální a investiční fondy.  
Operační program Praha – Pól růstu
- Webové stránky:** [mkc.cz/cz/projekty/obcanske-interkulturni-vzdelavani-aktivni-obcanstvi-a-kulturni-tolerance](http://mkc.cz/cz/projekty/obcanske-interkulturni-vzdelavani-aktivni-obcanstvi-a-kulturni-tolerance)
- Koordinátor projektu:** Marie Šlápotová

**Klíčová slova:** *média, veřejný prostor, pravdivost, fragmentace společnosti, demokracie, etická dilemata, demografická proměna*

Projekt vychází z poznatků tuzemských i mezinárodních studií, které dlouhodobě dokazují nízký zájem žáků o společenské dění, který úzce souvisí s jejich schopností vést demokratickou diskusi, s kritickým myšlením a participací na společenském dění. Cílem projektu je poskytnout školám ucelený vzdělávací program rozvíjející kritické myšlení žáků, jejich mediální gramotnost a porozumění roli, vlivu a proměně médií, a přispívat k sociální soudržnosti v multikulturní a multietnické realitě současné Prahy. Součástí projektu je unikátní výzkum, jehož cílem je zmapování dominantních narativů o migraci, cizincích a národnostních menšinách, které rezonují mezi žáky pražských středních škol. Na výzkumu budou aktivně spolupracovat vybraní středoškoláci, kteří tak získají unikátní příležitost podílet se na designu výzkumu a vyzkoušet si v praxi sociologické či antropologické výzkumné techniky.



## „Znepokojení občané“ a uprchlíci: výzva pro pedagogy

**Realizace projektu:** červenec 2016 – květen 2017

**Donor:** Česko-německý fond budoucnosti

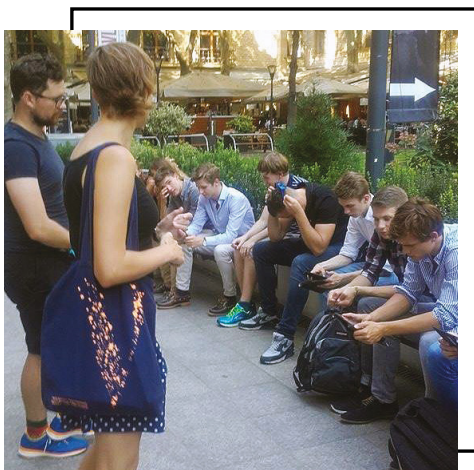
**Webové stránky:** [mkc.cz/cz/projekty/znepokojeni-obcane-a-uprchlici-v-cesku-a-nemecku-vyzva-pro-pedagogy](http://mkc.cz/cz/projekty/znepokojeni-obcane-a-uprchlici-v-cesku-a-nemecku-vyzva-pro-pedagogy)

**Koordinátor projektu:** Zuzana Schreiberová

**Klíčová slova:** *uprchlická krize, média, vzdělávání, neformální vzdělávání, pedagogové, historie*

Veškeré aktivity v rámci projektu měly přinést aktuální informace či novou perspektivu pohledu na tzv. „uprchlickou krizi“. Jako klíčová aktivita se ukázaly komentované procházky pro školní kolektivy, které byly zaměřeny na osudy uprchlíků před nacismem. Specifikem procházek bylo, že se žáci a studenti sami aktivně podíleli na výkladu a diskuzích, a to díky tomu, že četli dobové texty, ukázky z beletrie či sledovali videa v tabletech, které měli po dobu konání procházky k dispozici. I když to nebylo primárním cílem, diskuze se často stáčely k současné uprchlické krizi a studenti si mohli sami všimnout, jaké společné znaky tyto události mají. Dobové propagandistické novinové články zase vedly k diskuzi o roli médií, jejich objektivitě a případném zneužití.

Pro projekt bylo napsáno šest populárně naučných článků, které byly přeloženy do němčiny a publikovány pro české i německé pedagogy i širokou veřejnost. Uskutečnila se také debata na téma uprchlická krize pro studenty gymnázia v Chebu.





## Uč se a zapoj se (projekt Multikulturního centra Praha v Bosně a Hercegovině)

**Realizace projektu:** leden 2017 – prosinec 2017  
**Donoři:** Ministerstvo zahraničních věcí ČR – Program transformační spolupráce, Robert a Marcia Popperovi  
**Partner:** Nansen Dijalog Centar Mostar  
**Koordinátorka projektu:** Lucie Bilderová

**Klíčová slova:** lidská práva, aktivní občanství, xenofobie, nacionalismus

Skoro nikde v Evropě není společnost tak složitá jako v Bosně a Hercegovině. Dělicí linie se zde rýsují podél etnicity, v jednom státu spolu žijí bosenští Srbové, bosenští Chorvaté a Bosňáci. Křehký mír v oblasti i to, zda země někdy vstoupí do Evropské unie, závisí do velké míry na nastupující generaci. Mladí lidé to zde ale nemají jednoduché: navštěvují etnicky segregované školy a se svými vrstevníky z jiných etnických skupin než jsou oni sami, se setkávají velmi málo. Studenti si také stěžují na to, že je starší generace odrazuje od samostatného a kritického myšlení a od možnosti se veřejně angažovat. Zemi, která v 90. letech prošla krvavou válkou, sužuje nevyřešená minulost a bolestivé neurovnané vztahy. To vše prohlubuje nacionalismus, který se projevuje třeba oslavováním válečných zločinců (naposledy jsme něco podobného mohli sledovat při uvěznění Ratko Mladiće), stejně tak jako další rozdělování na základě etnicity. Takto je rozdělený třeba Mostar, město proslulé slavným kamenným mostem.

Vzdělávací projekt Uč se a zapoj se Multikulturního centra Praha a Nansen Dijalog Centra Mostar je zaměřený na aktivizaci mladých lidí a přenos dobrých praxí v oblasti aktivního občanství z České republiky do Hercegovsko-neretvanského kantonu a do Republiky srbské. Zapojení mladí lidé jsou většinou středoškoláci z monoetnických škol (v případě Trebinje, Nevesinje a Berkovići, které jsou situovány do Republiky srbské a z Čitluku a Jablanice a které jsou buď s převahou bosensko-chorvatského, nebo bosňáckého obyvatelstva), dvě školy jsou pod jednou střechou (ze Stolce a z Mostaru).

Projekt je pokračováním aktivit z minulého roku, v roce 2017 byla snaha propojit v co největší možné míře mladé lidi i napříč školami (studenty z gymnázií a učilišť) a také žáky z menších měst a vesnic se žáky z měst. V některých případech pomohlo i propojení s obecním úřadem k získání dodatečné finanční (nebo jiné nemateriální podpory) pro žákovské projekty. V tomto roce vzniklo 10 komunitních projektů vedených dohromady 50 mladými lidmi z Mostaru, Jablanice, Stolce, Čitluku, Konjice, Berkovići, Nevesinje a Trebinje. Proběhla dvě školení Design your Project pro 47 žáků, Practising Mentoring pro 11 mladých lidí – mentorů, závěrečná prezentace pro školy a širokou veřejnost a kulatý stůl.



# INFORMAČNÍ ZDROJE A KNIHOVNA

## Informační zdroje a osvěta

**Kontakt:** Adéla Zicháčková, [adela.zichackova@mkc.cz](mailto:adela.zichackova@mkc.cz)

**Pro zájemce o multikulturní dění a akce MKC nabízíme elektronické zpravodaje:**

— **Mailing list [multikulti]** zveřejňuje každých několik týdnů přehled kulturních a vzdělávacích akcí a zajímavé články. Mezi odběratele je možné se přihlásit na našich internetových stránkách.

Přihlášení zde: [www.mkc.cz/cz/newsletter.html](http://www.mkc.cz/cz/newsletter.html)

— **Mailing list [migrace]** si klade za cíl podpořit výměnu informací a reflexi migračního dění v České republice i jinde ve světě. Bližší informace zde: [www.migraceonline.cz/cz/maillinglist](http://www.migraceonline.cz/cz/maillinglist)

## Knihovna

**Kontakt:** Denisa Zobačová, [knihovna@mkc.cz](mailto:knihovna@mkc.cz)

Knihovna MKC Praha má ve svém fondu přes 2 800 knižních svazků, 160 AV médií a 50 titulů periodik v několika úzce profilovaných tematických skupinách od náboženství a mytologie přes národy, práva menšin, migraci a uprchlictví, gender, antropologii, etnologii, etnografii, sociologii až po interkulturní výchovu a vzdělávání, diversity management či média a multikulturní beletrii. Dokumenty jsou převážně v českém a anglickém jazyce.

**On-line katalog knihovny MKC Praha:** [www.mkc.cz/cz/katalog-on-line.html](http://www.mkc.cz/cz/katalog-on-line.html)



# Webový portál www.migraceonline.cz



**Realizace projektu:** leden 2017 – prosinec 2017  
**Webové stránky:** [www.migraceonline.cz/lidovaskolamigrace](http://www.migraceonline.cz/lidovaskolamigrace)  
**Koordinátorka:** Sára Drahokoupil Vidímová, Adéla Zicháčková (od listopadu 2017)

**Klíčová slova:** *migrační a integrační politiky, legislativa, pracovní migrace, uprchlictví a azyl, občanství*

Portál Migraceonline.cz existuje od roku 2002 a zaměřuje se na systematické mapování aktuálních témat a výzkumů v oblasti migrace a integrace v České republice a dalších zemích. Portál také slouží jako prostor pro kritickou diskuzi, mapování vývoje legislativy v oblasti migrace a integrace v ČR, sdílení informací o činnosti neziskových organizací a šíření informací o pořádaných akcích. Čtenáři portálu jsou převážně odborníci a další zájemci z řad akademické sféry, veřejné správy, nevládních organizací, studentů, médií a širší veřejnosti.

V roce 2017 se texty publikované na webu Migraceonline.cz týkaly z velké části tématu pracovní migrace a pracovních podmínek zahraničních zaměstnanců v České republice. Dále se autoři a autorky serveru zabývali integrací, nárůstem islamofobních tendencí a především vztahem migrace a voleb (v říjnu 2017 proběhly volby do Poslanecké sněmovny ČR).

## VÝBĚR Z ČLÁNKŮ ZA ROK 2017

- **Adéla Jurečková:** Cizinecký zákon: Bezpečnější Česko? Spíš facka lidským právům a brzda integrace
- **Marek Čaněk:** Zahraniční pracovníci podle politiků: 8 hodin na práci, 8 hodin na spánek, 8 hodin na přestupky
- **Michal Trčka:** Migrace, morální panika a média
- **Sára Drahokoupil Vidímová:** Čím se v Multikulturním centru Praha zabýváme?
- **Jan Sušer:** Jak migrace ovlivňuje české sněmovní volby?



## European website on integration (EWSI)

<b>Realizace projektu:</b>	leden 2017 – prosinec 2017
<b>Donor:</b>	Evropská komise
<b>Hlavní realizátor:</b>	Migration Policy Group, realizátor pro ČR MKC Praha o.p.s
<b>Webové stránky:</b>	<a href="http://ec.europa.eu/migrant-integration/">ec.europa.eu/migrant-integration/</a>
<b>Koordinátor:</b>	Jan Dítko

**Klíčová slova:** *Evropský integrační portál, integrace cizinců v EU, analýzy, výzkumy, dokumenty*

Evropský integrační portál je oficiální internetovou stránkou Evropské komise, která má sloužit jako platforma pro výměnu informací o vývoji v oblasti integrace v jednotlivých členských státech EU a zdroj inspirativní praxe pro organizace i odborníky, kteří se problematikou integrace zabývají. Nabízí základní přehled o dokumentech a institucích v jednotlivých zemích, aktuální zprávy, události, dokumenty, grantové možnosti nebo přehled dobré praxe. MKC Praha o.p.s., které zastává funkci národního koordinátora Evropského integračního portálu za ČR, je odpovědné za doplňování a aktualizaci informací a dokumentů z České republiky. Významným kritériem pro publikování je analytický charakter textů a jejich provázanost s již zveřejněnými materiály. Za Českou republiku jsme na EWSI v roce 2017 publikovali cca 50 příspěvků. Novinky z EWSI jsou publikovány rovněž na vlastní facebookové stránce European Web Site on Integration – Czech Republic.

# Lidová škola migrace

**Realizace projektu:** leden 2017 – prosinec 2017  
**Donor:** Friedrich Ebert Stiftung, zastoupení v České republice  
**Webové stránky:** [www.migraceonline.cz/lidovaskolamigrace](http://www.migraceonline.cz/lidovaskolamigrace)  
**Koordinátor:** Fatima Rahimi, [migrace@mkc.cz](mailto:migrace@mkc.cz)

**Klíčová slova:** *migrace, globalizace, vzdělávání, osvěta, široká veřejnost*

Lidová škola migrace je cyklus večerních debat, přednášek, diskuzí a tematických procházek, v rámci kterého se snažíme spolu s řadou odborníků a odbornic srozumitelně představit jednotlivá témata pojící se s mezinárodní migrací.

## V roce 2017 se uskutečnilo sedm debat. Jejich témata byla následující:

- Média, migrace a Trumpova éra
- Nacionalismus ve střední Evropě
- A co Ukrajina? Pracovní migrace do Česka
- Političtí uprchlíci dnes
- Německo. Volby. Migrace.
- Přepisují uprchlíci stranické programy?
- Patří uprchlíci do muzea?

Cyklus přednášek doprovázely i kulturní akce. Debatě o politických věznicích ve světě předcházela komentovaná procházka po místech v Praze spojených s ruskými politickými uprchlíky po roce 1918 a na začátku června 2017 se uskutečnil již druhý ročník minifestivalu hraných filmů i dokumentů o migraci MIGFILM 2017.





## Další internetové portály a zdroje

**PRAHA SDÍLENÁ A ROZDĚLENÁ.** Stránky nabízejí interaktivní mapu, historické fotografie, informace o významných místech pražské multikulturní historie a další materiály pro školy, odbornou i širší veřejnost.

[praha.mkc.cz](http://praha.mkc.cz)

**LA NGONPO.** Webové stránky unikátního vzdělávacího programu, zaměřeného na multikulturní a globální výchovu 12–16letých žáků a studentů, jsou součástí stejnojmenného projektu.

[www.la-ngonpo.org](http://www.la-ngonpo.org)

**NOSTRIFIKACE.** Portál s informacemi o uznávání zahraničního vzdělání a odborné praxe v ČR.

[nostrifikace.mkc.cz](http://nostrifikace.mkc.cz)

**METODICKÉ NÁSTROJE PRO OBLAST SOCIÁLNÍ MOBILITY IMIGRANTŮ.** E-learningový portál s praktickými informacemi k pracovnímu poradenství a podpoře imigrantů a jejich pozice na trhu práce (např. koučování, síťování, podnikání, interkulturní asistence, příklady dobré praxe atd.)

[kvalifikace.mkc.cz](http://kvalifikace.mkc.cz)

**HELPEDESK.** Informační a asistenční webový portál pro zaměstnance místní samosprávy a státní správy. Jeho cílem je posílit roli českých měst v oblasti integrace imigrantů do většinové společnosti. Portál vznikl v rámci projektu „Na práci v ČR“.

[helpdesk.migraceonline.cz](http://helpdesk.migraceonline.cz)



# DIVERSITY MANAGEMENT

**Realizace projektu:** leden 2017 – prosinec 2017

**Koordinátorka:** Denisa Zobačová

**Klíčová slova:** *interkulturní kompetence, porozumění odlišné kultuře, chápání rozdílů, diverzita, práce s odlišnostmi*

Diversity management je vzdělávací program, který nabízíme firmám nebo státním institucím. Připravuje české zaměstnance na jednání se zahraničními partnery a dlouhodobé pracovní působení v cizině nebo naopak připravuje cizince na život a práci v ČR. Formou jednodenních i vícedenních kurzů či přednášek poskytují naši lektori praktický návod, jak se zorientovat a efektivně pracovat v různých kulturách, a rozvíjí schopnost spolupracovat s osobami z odlišných kultur. Dále učí, jak porozumět zvyklostem země, jak respektovat odlišné přístupy a jak se adaptovat na kulturně odlišná pracovní prostředí. Kurzy připravujeme zákazníkům na míru. Nejčastěji je zaměřujeme na konkrétní kulturní prostředí a země (např. Indie, Čína, Rusko, Španělsko, země Latinské Ameriky, arabské státy atp.).



# PUBLIKACE A ZPRÁVY Z VÝZKUMU

## METODIKA PESTRÉ IDENTITY V KOSMOPOLITNÍ PRAZE

Metodika vzdělávacího programu je určena lektorům (pedagogům, pracovníkům s mládeží a všem těm, kteří mají zájem věnovat se tématu normality, identity a aktivnímu občanství. Vychází ze zážitkové pedagogiky, osobnostní výchovy a kritického myšlení. Cílem metodiky je posilovat u žáků sebereflexi a schopnost zamýšlet se nad vlivem okolí ve vztahu k menšinám (národnostním, etnickým, sexuálními ad.), dále pak rozvíjet u žáků porozumění vlastní identity a podpořit přijímání nových perspektiv. Dalším cílem metodiky je podpořit vznik komunitních žákovských iniciativ.

## METODIKA „PODÍVAT SE POD POKLIČKU“ INTERAKTIVNÍ PROGRAMY VE VEŘEJNÉM PROSTORU VEDENÉ PŘÍSLUŠNÍKY CIZINECKÝCH KOMUNIT

Publikovaná metodika kromě vyhodnocení v rámci projektu realizovaných aktivit obsahuje rovněž informace o současné situaci cizinců v Praze. Může být také praktickým návodem k realizaci podobných akcí pro veřejnost v budoucnu.

## VARŠAVSKO-PRAŽSKÉ NOVINY

Varšavsko-pražské noviny nabízí netradiční pohled do minulosti obou měst, zejména pak na zajímavá místa, události a společenské poměry ve dvacátých, třicátých a čtyřicátých letech dvacátého století. Noviny vyšly v Praze i ve Varšavě v celkovém nákladu přes 40 tisíc výtisků a byly distribuovány na více než 100 míst, kde byly zdarma nabídnuty čtenářům.

## A2: SPOLEČNOST REAKCE

V rámci projektu „Znepokojení občané“ a uprchlíci: výzva pro pedagogy bylo napsáno šest populárně naučných článků mapujících vnímání tzn. uprchlické krize v Čechách a Německu. Tyto články vyšly ve vydání časopisu A2 nazvaném „Společnost reakce.“

## ZAMĚŠTNÁVÁNÍ UKRAJINSKÝCH PRACOVNÍKŮ S POLSKÝMI VÍZY: OD MECHANISMŮ VYKOŘIŠTŮVÁNÍ K MOŽNOSTEM INTERVENCE.

Publikace vznikla na základě kvalitativního výzkumu provedeného v sektorech stavebnictví a hotelnictví a přináší vhled do pracovně-právní a sociálně-politické situace ukrajinských migrantů s polskými vízy. Popisuje mimo jiné časté případy porušování pracovních práv, a také obsahuje doporučení týkající se spolupráce a sdílení zkušeností mezi různými relevantními subjekty za účelem posílení prosazování pracovních norem.



## Multikulturní centrum Praha v médiích:

### **A2LARM: PŘESTAŇTE KRIMINALIZOVAT ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍKY**

Otevřený dopis občanských iniciativ a neziskových organizací vyzývající ministra vnitra, aby přehodnotil svůj přístup k zahraničním pracujícím v Česku.

### **A2LARM: JAK SE ČEŠI PODÍLEJÍ NA NELEGÁLNÍ MIGRACI**

Článek věnující se problematice vysílání zaměstnanců (konkrétně pak ukrajinských pracovníků s polskými vízy) a popisující jejich situaci a pracovní podmínky. Tento text vznikl v rámci projektu „Vymáhání pracovních práv u vysílaných pracovníků v EU (PROMO)“ a „Za lepší přeshraniční vymáhání pracovního práva (STRONGLAB)“.

### **A2LARM: MUSÍME ZVĚTŠIT PRÁVA ZAMĚŠTNANCŮ**

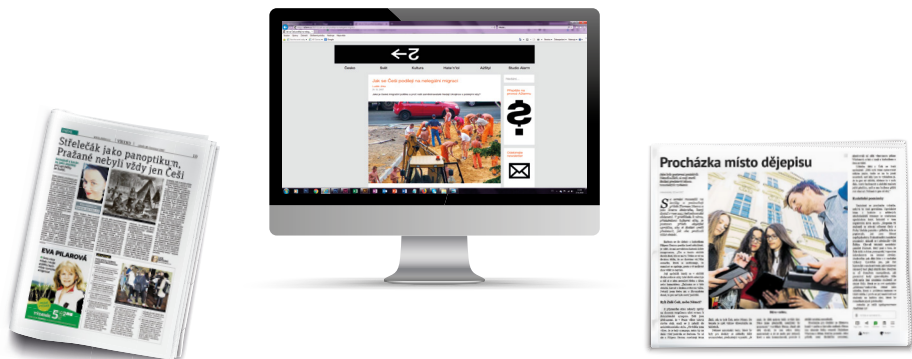
Rozhovor s Markem Čaňkem o vysílání Ukrajinců do Česka, migraci a budoucnosti práce. Text vznikl v rámci projektů „Vymáhání pracovních práv u vysílaných pracovníků v EU (PROMO)“ a „Za lepší přeshraniční vymáhání pracovního práva (STRONGLAB)“.

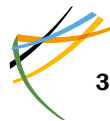
### **METRO: STŘELEČÁK JAKO PANOPTIKUM, PRAŽANÉ NEBYLI VŽDY JEN ČEŠI**

Text představil nejzajímavější příběhy a události spojené s projektem Praha sdílená a rozdělená, například populární procházku „Divoši, zrůdy a lidské kuriozity“. Sloužil rovněž jako seznámení s aktivitami, které se v rámci projektu realizují (komentované procházky, filmová promítání, webová mapa Prahy.)

### **LIDOVÉ NOVINY: PROCHÁZKA MÍSTO DĚJEPISU**

Text představuje procházky o osudech uprchlíků před nacismem pro žáky středních škol, které MKC Praha pořádalo rámci projektu „Znepokojení občané“ a uprchlíci: výzva pro pedagogy.





## V ROCE 2017 NÁS PODPOŘILI

### Soukromí dárci:

Robert a Marcia Popperovi  
Marek Čaněk

*Moc děkujeme za přízeň*

## ZAPOJTE SE

### Zaujala vás naše činnost? Chcete se zapojit?

Naše aktivity financujeme ze zdrojů českých a zahraničních nadací, evropských fondů, městských úřadů a ministerstev. Tyto zdroje však pokryjí naši činnost a chod organizace pouze zčásti. Podpořte nás formou daru nebo vám rádi poskytneme informace o našich komerčních aktivitách, jako jsou školení či prodej publikací.

## Zapojte se

1. Zapojte se do naší činnosti jako **dobrovolník** či prostřednictvím **stáže**.
2. Chod našeho centra nebo konkrétní projekt můžete podpořit **finančním** či **hmotným darem**.

Fyzické i právnické osoby si mohou navíc odečíst hodnotu daru od základu daně.

**Děkujeme všem, kteří se nás rozhodnou podpořit!**

**Více informací získáte na našich webových stránkách v sekci „Zapojte se“ nebo e-mailem: [infocentrum@mkc.cz](mailto:infocentrum@mkc.cz).**





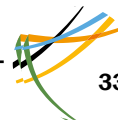
# FINANČNÍ ZPRÁVA / FINANCIAL REPORT

## Výkaz zisku a ztráty ve zjednodušeném rozsahu k 31. 12. 2017 (v celých tisících Kč)

PROFIT AND LOSS

SIMPLIFIED TO 31. 12. 2017 (rounded off in CZK)

Označení/ Ranking	Název ukazatele/Indicator Name	Číslo řádku/ Number	Hlavní/ Main 5	Činnosti/Activities Hospodářská/ Economic 6	Celkem/ Total 7
<b>A.</b>	<b>Náklady/Expenses</b>	1			
I.	Spotřebované nákupy a služby celkem/ Consumables and services	2	2 286		2 286
II.	Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktivace/ Change in inventory from own act	3			
III.	Osobní náklady celkem/ Personnel expenses total	4	4 099		4 099
IV.	Daně a poplatky celkem/ Taxes and fees total	5	3		3
V.	Ostatní náklady celkem/ Other expenses total	6	257		257
VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem/ Depreciations, property sold, production of provisions and adjustments total	7	83		83
VII.	Poskytnuté příspěvky celkem/ Provided allowances total	8			
VIII.	Daň z příjmů celkem/Income tax total	9			
	Náklady celkem/Expenses total	10	6 728		6 728
<b>B.</b>	<b>Výnosy/Revenues</b>	11			
I.	Provozní dotace celkem/ Total operating grants	12	4 101		4 101
II.	Přijaté příspěvky celkem/ Total allowances received	13	866		866
III.	Tržby za vlastní výkony a zboží celkem/ Revenues from activity and goods total	14	622		622
IV.	Ostatní výnosy celkem/Other revenues total	15	1 133		1 133
V.	Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem/ Total revenues from sales of fixed assets, clearance of provisions and adjustments	16			
	Výnosy celkem/Revenues total	19	6 722		6 722
<b>C.</b>	<b>Výsledek hospodaření před zdaněním/ Net profit or loss before tax</b>	20	-6		-6
<b>D.</b>	<b>Výsledek hospodaření po zdanění/ Net profit or loss after tax</b>	21	-6		-6

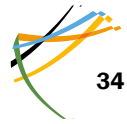


## Rozvaha ve zjednodušeném rozsahu k 31. 12. 2017 (v celých tisících Kč)

BALANCE REPORT  
SIMPLIFIED TO 31. 12. 2017 (ROUNDED OFF IN CZK)

Označení/ Ranking	AKTIVA/ ASSETS	Číslo řádku/ Number	Stav k prvnímu dni účetního období/ Balance to the first day of the period	Stav k poslednímu dni účetního období Balance to the last day of the period
a	b	c	1	2
<b>A.</b>	<b>Dlouhodobý majetek celkem/Fixed assets</b>	1		
I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem/ Intangible fixed assets	2	56	56
II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem/ Tangible fixed assets	3	977	652
III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem/ Long term financial assets	4		
IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem/ Accumulated depreciation of fixed assets	5	- 1 033	-708
<b>B.</b>	<b>Krátkodobý majetek celkem/Short term assets</b>	6	4 395	5 635
I.	Zásoby celkem/Inventory	7		
II.	Pohledávky celkem/Receivables	8	-851	118
III.	Krátkodobý finanční majetek celkem/ Short-term financial assets	9	2 868	5 517
IV.	Jiná aktiva celkem/Other activity	10	2 378	
	<b>Aktiva celkem/Assets total</b>	11	4 395	5 635

Označení/ Ranking	PASIVA/ LIABILITIES	Číslo řádku/ Number	Stav k prvnímu dni účetního období/ Balance to the first day of the period	Stav k poslednímu dni účetního období Balance to the last day of the period
a	b	c	3	4
<b>A.</b>	<b>Vlastní zdroje celkem/Registered liabilities</b>	12	3 116	2 959
I.	Jmění celkem/Property	13	2 858	2 965
II.	Výsledek hospodaření celkem/ Net profit or loss total	14	258	-6
<b>B.</b>	<b>Cizí zdroje celkem/Liabilities</b>	15	1 279	2 676
I.	Rezervy celkem/Provisions	16		
II.	Dlouhodobé závazky celkem/Long term payables	17		
III.	Krátkodobé závazky celkem/Short term payables	18	1 228	2 625
IV.	Jiná pasiva celkem/Other liabilities	19	51	51
	<b>Pasiva celkem/Liabilities total</b>	20	4 395	5 635



## ABOUT THE MULTICULTURAL CENTER PRAGUE

The Multicultural Center Prague (MKC Prague) is a non-profit organisation engaged in the pursuit of educational and research activities in the fields of international migration, social inclusion of Roma, and global development. Founded in 1999, we have strived for a Czech society based on respect for human rights, political equality, and intercultural competence and understanding.

### CONTACTS

**Official Address:** Prokopova 9, 130 00, Prague 3, Czech Republic

**Mailing Address:** Náplavní 1, 120 00, Prague 1, Czech Republic

**Telephone:** +420 296 325 345

**E-mail:** infocentrum@mkc.cz

**Websites:** [www.mkc.cz](http://www.mkc.cz), [www.migrationonline.cz](http://www.migrationonline.cz)



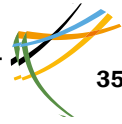
multicultural  
center  
prague

## Migration, Work and Social Inclusion

The Multicultural Center has built a long-standing reputation for research focused on labor migration. In 2017, we implemented two projects that dealt with the enforcement of foreign workers' labor rights. In the project „Towards Stronger Transnational Labor Enforcement Cooperation on Labor Migration (STRONGLAB)“ we focused on the issue of cross-border labor migration and conducted extensive research primarily oriented on Ukrainian workers across diverse industries (eg. construction, hospitality, electronics). The project „Protecting Mobility through Improving Labor Rights Enforcement in Europe (PROMO)“ has been dealing with currently debated issue of posted workers that has gained publicity through several media cases. The aim of our projects is not only to research, but also to promote effective enforcement of labor law and decent working conditions. We involved in the debate various actors from state institutions, trade unions, non-profit organizations, and academia. The project „Towards Shared Interests between Migrant and Local Workers“, which started in August 2018, is unique in that it seeks to map and describe the common interests of different groups of employees.

Since September, we have also been members of the consortium of the „Cities and Inclusive Strategy“ project, led by the Association for Integration and Migration, which aims to evaluate the way in which immigrants are integrated into society at the local level. In this project, our employee works as an expert and researcher in the field.

In the field of migration, we are also engaged in informational and educational activities. We run a well-rated website [www.migraceonline.cz](http://www.migraceonline.cz) where, besides mediating information in one place, we are



also devoted to writing authorial articles. Lectures within our project „Popular School of Migration“ are targeted at the general public.

## Education

We are trying to integrate the lessons learned from our research into our educational programs that make up most of our activities. In 2017, we completed a multi-year program in Global Development Education where we focused on preventing stereotypes about global development education among teachers. We are also continuing with the “Global Action Schools“ project where we help several specific schools to integrate global development education issues into their curricula and school projects.

In the field of intercultural education, in 2017, we prepared and implemented the majority of the educational program „Increasing Respect and Tolerance through Intercultural Education and Experience“, which deals with Prague as a cosmopolitan city that has always been the home of various minorities. More than 200 pupils have gone through our three-part cycle of workshops and started working on pupils' projects mapping the issue of minorities - Roma, foreigners, Jews and LGBT.

The project „Terrified citizens' and refugees in the Czech Republic and Germany: challenge for teachers“ was also intended for teachers. We prepared a series of texts dealing with refugee issues in the Czech Republic and Germany, conducted commented walks for Czech and German students or school debates with volunteers who helped on the Serbo-Croatian border.

The project „Interactive programs in the public sphere held by foreigners living in Prague“ was intended for the general public. There were three events in which it was possible to taste traditional cuisine, learn something about culture and also debate with members of the foreign communities directly through panel discussions.

Our findings from intercultural education are translated through a program aimed at disseminating good practices in Bosnia and Herzegovina called „Learn and Move on“. The coexistence between ethnic groups in the country is still very tense, and the future of the country depends on the incoming young generation. In Bosnia, we are implementing a project to develop tolerance and, at the same time, lead young people to cooperation on projects in ethnically mixed teams that improve their everyday life and surroundings.

## Prague and multicultural memory

The project „Prague Shared and Divided“ is one of our most popular projects. It gained its reputation thanks to the attractive commented walks for the public, which map the multicultural past of Prague. Part of the project is also an interactive map which is updated with new themes and videos.

The Prague Shared and Divided program is supported by Robert & Marcia Popper in remembrance of the many members of the Popper and Lustig extended families, residents of Bohumín, Slaný, and Brno, and all the people who were killed during the Holocaust.

In the autumn of 2017, we launched the „Democracy on the Brink“ historical lesson from the late 1930s, which focuses on the search for parallelism at the time of the advent of authoritarian regimes in the 1930s and today.



Výroční zpráva 2017

Vydalo: Multikulturální centrum Praha, z.s., Praha 2018

Grafická úprava a jazyková korektura: Michaela Padrtová

Fotografie: archiv MKC Praha

ISBN: 978-80-87615-47-8

# Děkujeme



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Praha – pól růstu ČR



Ministerstvo zahraničních věcí  
České republiky



Ministry of Foreign Affairs of the  
Netherlands



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost



ČESKÁ REPUBLIKA  
POMÁHÁ



Europe  
for Citizens



Robert  
& Marcia Popper



**TRANSITION**  
Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic



European Union  
European  
Social Fund



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2017

**Multikulturální centrum Praha, z.s.**

**[www.mkc.cz](http://www.mkc.cz)**